

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 46 (1920)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE

DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

l'Association des Anciens Elèves
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne
et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION
Président : Dr P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Secrétaires : H. BAUDIN, architecte, et Dr EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THEVENAZ, architecte. — Genève : MM. É. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; RENE NEESER, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MÉAN, ingénieur cantonal. — F. PRINCE, architecte.

RÉDACTEUR : Dr H. DEMIERRE, ingénieur.

ANNONCES :

40 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial pour
fractions de pages

S'adresser exclusivement
à l'*Indicateur Vaudois*
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE :
E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

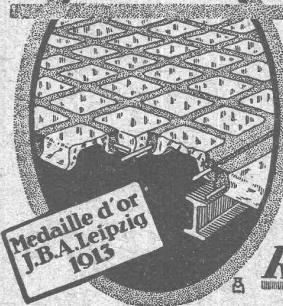
ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

Troesch & C°, Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



Béton armé translucide



SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ
Nouveau système de
plafonds translucides
en béton armé et dalles
de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande
facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppres-
sion de toute peinture ou enduit protecteur. —
Le plus grand effet de lumière —

Représentant:

Rob. Looser Zurich 4
Badenerstr. 47

Fonte pour canalisation

à haute pression

des Usines de Choindex

TUYAUX FER ÉTIRÉ

Max Schmidt & C°, Lausanne

Métaux antifriction

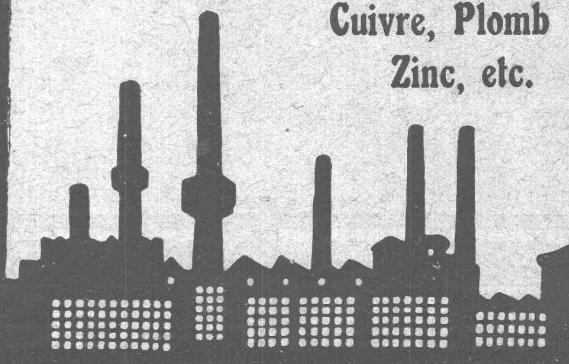
Soudures d'étain

Articles techniques

Etain, Antimoine

Cuivre, Plomb

Zinc, etc.



Vestit Métal S.A.

Fabrique à

Zurich

**TRÉFILERIES RÉUNIES
S.A. BIENNE**

FERS & ACIERS
ÉTIRÉS DE PRÉCISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS
QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES
ARBRES DE TRANSMISSIONS
EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS OU TOURNÉS
FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID
JUSQU'À 300 mm DE LARGEUR
FEUILARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914

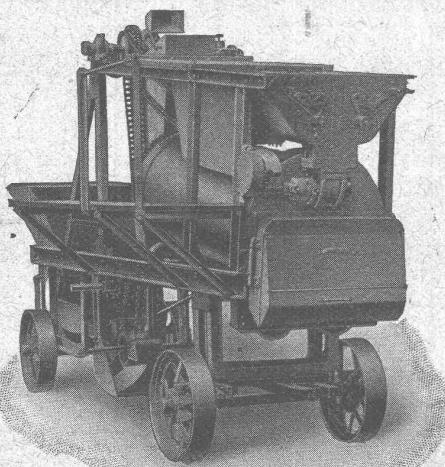
UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE
Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées
par procédé électrique breveté
USINE À MÂCHE.

Chaînes en tous genres pour l'Industrie.
Chaînes calibrées et éprouvées à double résistance pour
grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils
de levage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs,
Chaînes à lier pour chemins de fer. Chaînes de charge
pour fonderies etc. Chaînes antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT REÇUES PAR
TRÉFILERIES RÉUNIES S.A., BIENNE
S. A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE
H. HESS & Cie, PILGERSTEG - RUTI (ZURICH)

MATÉRIAUX D'ISOLATION

LAUSANNE CASE POSTALE 2703 ASPHALT-EMULSIONS S.A. HAFNERSTRASSE, 7 ZURICH
POUR RENDRE ÉTANCHES MORTIER, BÉTON, MAÇONNERIE — POUR PRÉSERVER LE FER DE LA ROUILLE
PROSPECTUS GRATUITS POUR ASSAINIR ANCIENNES CONSTRUCTIONS RÉFÉRENCES À DISPOSITION



A E R O

Malaxeur et procédé breveté — Fabrication des Usines de Roll.

Utilisation complète des liens et de tous les matériaux.

Contrôle et attesté officiellement.

Homogénéité du béton sans pareille.

Installation combinée avec chargement automatique des sables et graviers.

Avantage considérable pour toutes les combinaisons.

Robert AEBI & Cie, Zurich

Maison fondée en 1880

Outils et Machines pour Entreprises et Travaux publics

**Compresseurs — Pompes à vide — Condenseurs
Filtres-presses — Agitateurs — Essoreuses**

Machines spéciales pour le finissage des rubans
Machines à laver et à teindre les échevaux

Machines-outils pour travailler les métaux en feuilles, syst. „Jaecklin“

Société anon. des Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle

CONSTRUCTIONS en FER

Ponts, Charpentes, Mâts, Réservoirs, Grues, Tôlerie, etc.

Wartmann, Vallette & Cie, Genève

Même maison à
BROUGG (Argovie)



LANDIS & GYR SA ZOUG

Compteurs d'électricité

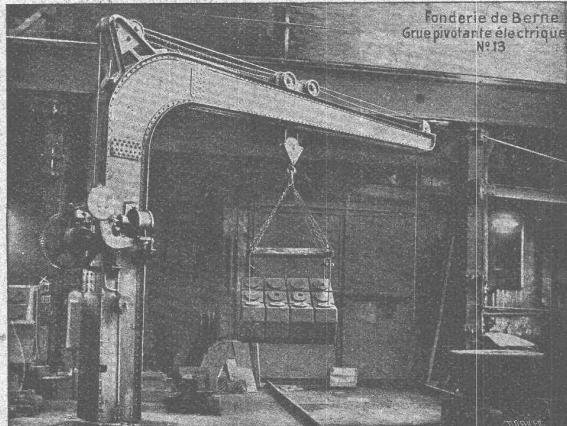
Wattmètres Système Ferraris

Interrupteurs horaires

Société des USINES de LOUIS de ROLL Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne.

Téléphone : 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Machines pour tourbières : Malaxeurs et transporteurs.

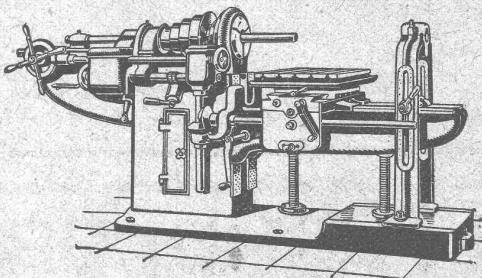
Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et cha-riots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 90 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Rigganbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.
Renseignements sur des installations faites, références Projets et Devis sont à disposition.

Machine horizontale à aléser et à fraiser



Ateliers de construction Hinwil S.A.
15, Stampfenbachstrasse ZURICH
Téléph. Hottingen 6433

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de
Ressorts en tous genres



RÜTI
(ZURICH)

RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR
en fil de laiton, nickel et bronze

pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile
Calculs pour la capacité de charge à disposition
de nos clients

Isolations

de tout genre contre la perte de la chaleur

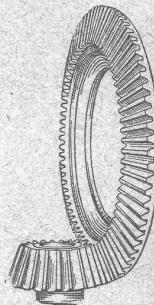
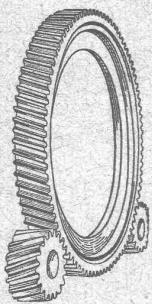
Karl Werner, Oerlikon

SOCIÉTÉ ANONYME DES ENGRÈNAGES MAAG

ADRESSE TÉLÉGR. : MAAGRÄDER

ZURICH

TELEPHONE : SELNAU N° 633



Engrenages en acier trempés et rectifiés.

Réducteurs de vitesse.

Pompes Engrenages Maag.

CARREAUX

en faïence
pour revêtements
mosaïques
en grès fin
en marbre-mosaïque

Vente exclusive aux revendeurs

Comptoir
de Matériaux de Construction S. A., Berne

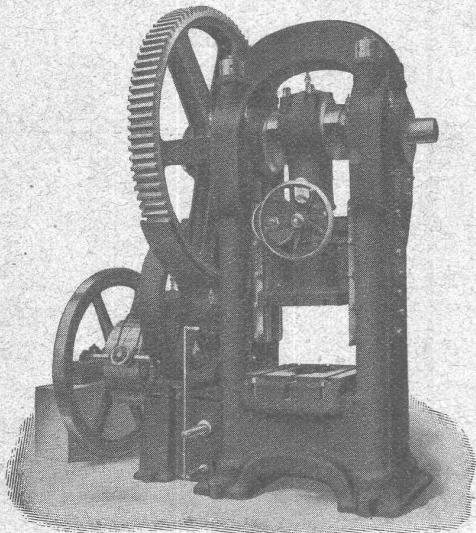
L. SCHULER

Fondée
en 1839

Göppingen (Wurtemberg)

Plus de
1400 ouvriers.

La plus ancienne usine allemande ayant comme spécialité
la construction de :
Presses à excentrique. Balanciers à friction. Machines à
découper les encoches. Cisailles. Machines spéciales et
Outils pour travailler la tôle et les métaux.



Représentant pour la Suisse romande :

RUBIN & WELTI, Ingénieurs, LAUSANNE

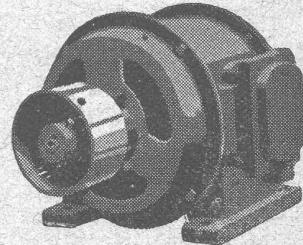
7, Boulevard de Grancy

Téléph. 44-74

G. Meidinger & Cie - Bâle
Fabrique spéciale de Ventilateurs et Moteurs électriques

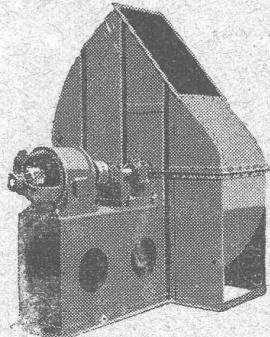
DYNAMOS
et Moteurs
électriques.

jusqu'à 300 HP.



Ventilateurs à haute pression

pour cubilots, feux de forge, fonderies.



**Ventilateurs
centrifugés**

pour tous les besoins
de l'industrie.

Ventilation - Séchage
Dépoussiérage.
Installations frigorifiques
Transport de copeaux

Représentant : L. E. GOLAY, ing.
Rue Versonnex, 13 — GENÈVE — Téléphone 70 15

Jean Litzler & Fils, Bâle

ci-devant Litzler & Keller - Klybeckstr., 124 - Téléph. 775

Constructeurs de cheminées et de
maçonnerie de chaudières et fours

Projets et exécution de

CHEMINÉES D'USINES

Murage des chaudières de tout système
Construction de fours p^r buts techniques

Réparations

Stock de matériaux réfractaires



Cheminées
en béton armé
d'après brevet
79138 + 79138
Système de construction
avantageux.

PREMIÈRES RÉFÉRENCES

sur plus de 900 travaux exécutés.

Meilleure exécution de tous les travaux par
des maçons spécialistes et experts.

MAILLART & C^{IE}, GENÈVE

18, RUE DU MARCHÉ, 18



Plancher sans nervures, système Maillart. — Sous-sol d'entrepôt.

INGÉNIEURS CIVILS

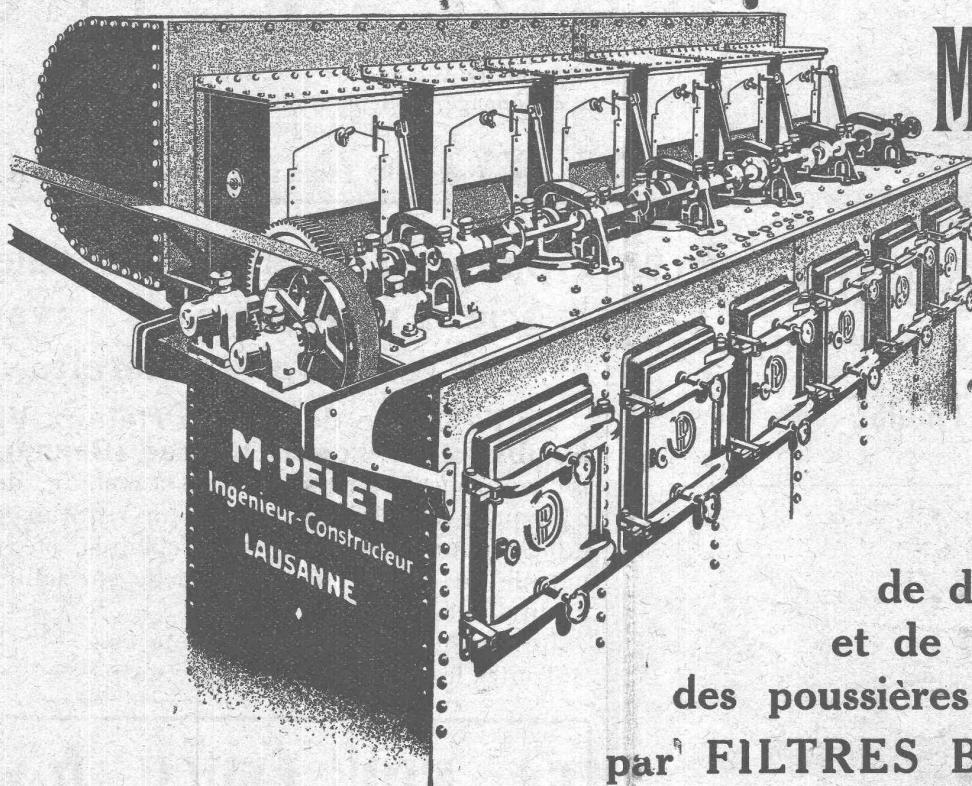
CONSTRUCTIONS
INDUSTRIELLES
EN BÉTON ARMÉ

EXPERTISES

M. PELET

Ingénieur-Constructeur

LAUSANNE



Installations
de dépoussiérage
et de récupération
des poussières industrielles
par FILTRES BREVETÉS

LA GÉRINOLE

Emulsion blanche
Effet incolore et inodore
rend le mortier
rigoureusement étanche
Prospectus gratis sur demande

BOSSHARD - SUTER, Kilchberg - Zurich - ci-devant G. BOSSHARD, ZURICH

O. & E. KAESTLI, BERNE

50, RUE DU MARCHÉ

Bureau d'Ingénieurs et Entrepreneurs en bâtiment

Projets et exécution pour toutes constructions en béton armé, travaux publics et bâtiments

Canalisations, construction de routes et chemins de fer

Direction d'entreprises en bâtiment et expertises

J. GRABER

Ateliers pour constructions en fer

Téléphone N° 5.06.

Wülflingerstrasse

WINTERTHUR

Fabrique spéciale de moules en fer pour l'industrie d'articles en ciment

Fermetures brevetées p^r moules de tuyaux en ciment. - Spécialité : Moules pour tout genre de fabrication. - Machines spéciales p^r briques, pierres creuses, etc.

CONSTRUCTIONS EN FER DE TOUT GENRE

«DOMOLITH»

Planchers en bois artificiel

S. A. DOMO
SCHAFFHOUSE

Dépt. Planolith.
Maison Suisse.

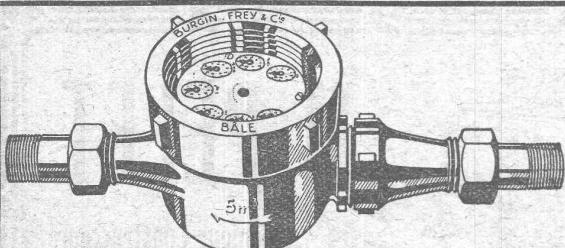
FABRICATION DE PLANCHERS EN BOIS ARTIFICIEL
SANS JOINTS, CHAUDS, ÉLASTIQUES, INCOMBUSTIBLES
On cherche des Représentants.

F. Pulfer, Ingénieur, Berne

Rue de la Chapelle, 9. Tél. 27.56

Projets et exécutions pour toutes constructions en béton armé. - Planchers, escaliers, ponts, réservoirs, canaux de fuite pour turbines hydrauliques, etc.

Calculs statiques, expertises.



ACQUAMÉTRO

Compteurs d'eau. — Compteurs combinés. —
Compteurs Woltmann. — Station d'essais et
d'étalonnage. — Réparations de tous systèmes.
Demandez prospectus.

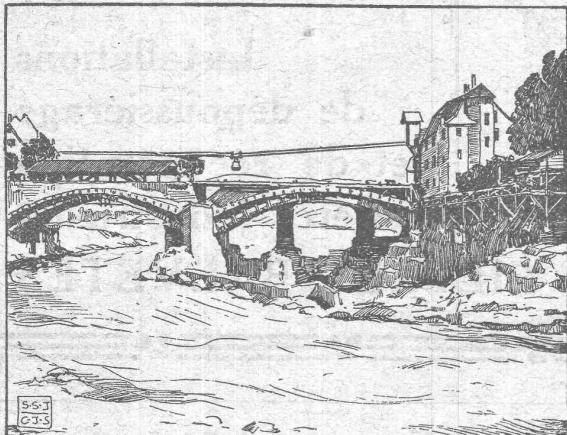
BURGIN, FREY & Cie, Fabrique suisse de compteurs d'eau, BALE

CORDERIE INDUSTRIELLE SUISSE

ci-devant C. OECHSLIN ZUM MANDELBAUM

SCHAFFHOUSE

Maison fondée en 1839



Câbles métalliques

Cordes en chanvre. :: Cordages en tous genres.

Genève 1896 MÉDAILLES D'OR Berne 1914

Appuyer l'industrie nationale de la scie à métaux, c'est travailler à ses propres intérêts.

La Fabrique de Scies à Métaux Victor Probst à Herzogenbuchsee (Berne) fournit toute sorte de lames de scies à métaux, de 6" à 24", pour archet et machine, genres « Stubs » affutables, pour rails et cables, circulaires, etc. et sur modèle ou dessin n'importe quelle spécialité dans un bref délai.

Revendeurs sont dûment protégés.
Toutes les scies sont garanties.

Ed. ÆRNI-LEUCH, Berne

Tirage de plans par tous les procédés :

HÉLIOGRAPHIE
PROCÉDÉ A SEC
ZINCOGRAPHIE

Reproductions prompte et soignée.

Prix modérés.



Ajouté au crépi extérieur il garantit contre les averses de pluie dans les situations et sous les climats les plus

SIKA

exposés et maintient les locaux intérieurs absolument secs par l'étanchéité d'une durée garantie des murs extérieurs.

Caves, Canaux, Réservoirs, Couloirs, Puits, Galeries, Tunnels, Turbines, Barrages, au moyen des

PRODUITS SIKA

sont maintenus **absolument étanches** même sous les plus fortes pressions d'eau, ainsi que les terrasses, ponts et **parois salpêtriques**.

Prospectus et certificats de premier ordre à disposition.

Fabricat. et vente
chez :

Kasp. Winkler & Cie, Altstetten-Zurich

vis-à-vis de la Gare

Tél.: Selau 3963
Télégr.: SIKA

SOCIÉTÉ SUISSE D'EXPLOSIFS CHEDDITE & DYNAMITE

Bureau à Liestal. Tél. 182.

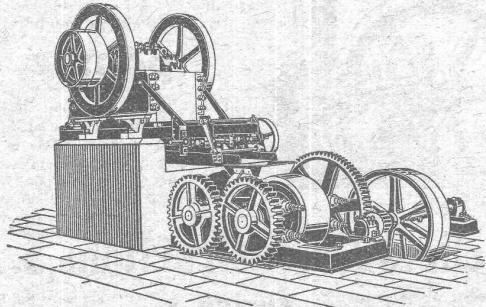
Usines à Liestal (Bâle-Camp.) et Isleten (Uri)

livre toujours

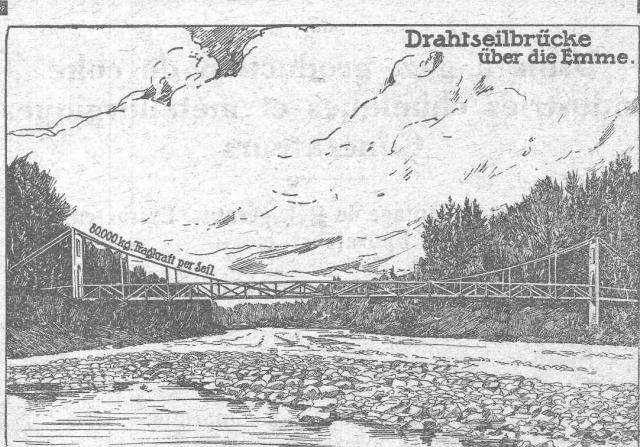
DYNAMITE, explosifs "CHEDDITE" & "TELSITE"

MECHES ET DETONATEURS

U. AMMANN, Ateliers de Construction
LANGENTHAL (Suisse)



Installations complètes de broyage, triage et transport
pour Entreprises de travaux publics
(exploitations de carrières, construction de routes,
voies ferrées, barrages, entreprises hydro-électriques,
fabriques de carbure, chaux, ciment, gypse, etc.)



E. FATZER, ROMANSHORN (SUISSE)
FABRIQUE DE CÂBLES MÉTALLIQUES
POUR TOUS LES USAGES ET DE TOUTES DIMENSIONS

DURAMENT

LE PLANCHER INALTÉRABLE
POUR
FABRIQUES, BATIMENTS PUBLICS ET PRIVÉS

Le plus économique, durable et hygiénique
Caloriques et incombustibles

Fque Suisse de Bois comprimé **G. WIRTH et Cie** Zurich 2 - Genève, Rue Baulle, 16

SOUDURES pour électriciens, mécaniciens, optique, cycles, autos, horlogerie.

PATE MÉTALLIQUE SOUDANTE "SOUDOL"

Pâte à souder sans acide "**FLUORID**"

Soudure en tuyaux à âme de colophane et Fluoride.

Tin Reduction Company S. A., Lausanne

HÉLIOGRAPHIE DUVAL

Reproduction de plans
Spécialité de tirage par **Procédé à sec**

Prix modérés.

1, Place Chauderon, LAUSANNE
Téléphone 3483

Rothenbach & C° S.A.
Berne

Rue Monbijou, 91

Téléphone N° 9.41

Construction de Fours
de tous systèmes

pour

Usine à gaz, production de coke
Industries chimiques et métallurgiques
Générateurs

Livraison et montage de Réfrigérants, Extracteurs,
Épurateurs, etc.

Installation de conduites de tout genre pour gaz, eau, vapeur,
oxygène, hydrogène, acides et vacuum.

Réseaux d'eau et de gaz.

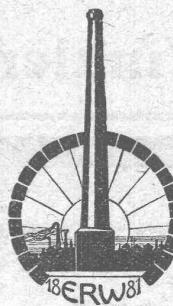
Installations pour gaz comprimé.

Chauffage à l'huile et au goudron.

Appareils «DEBRO» pour contrôle des chaudières et mesure
des températures jusqu'à 1800° C.

Offres et visites d'ingénieurs compétents sur demande.

Service économique
et sécurité.



Fours industriels

de tous genres.

Fournaises, Fours à recuire, à fondre, à incinération, à trempe. Générateurs. Murage des chaudières et Economiseurs. Avant-foyer pour brûler des sciures et écorces. Cheminées d'usines. Reconstructions. Réparations.

Pour les projets, devis et exécution s'adresser à

E. ROMEGIALLI, Winterthur
RENNWEG. 12. Tél. 11.86.

Vente de Matériaux
réfractaires.

Références.

Maison fondée en 1881

H. STOLL, Ingenieur, Berne
Luisenstrasse Nr. 14

Telephon 6132

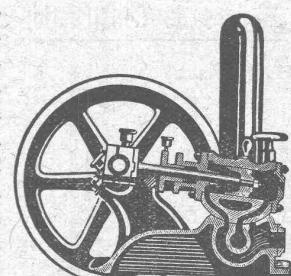
Ingenieurbureau speziell für Wasserkraftanlagen und Tiefbau. Projekte. Leitung und Ueberwachung von Neu- und Umbauten. Hydrotechnische Arbeiten. Revisionen. Gutachten. Expertisen. Beratungen. Siebzehnjährige Erfahrung in leitender Stellung bei grossen Regiebauten. Beste Referenzen.

H. & E. SALZMANN, Soleure
Niklaus-Konradstrasse, N° 159

Bureau d'Ingénieur pour Travaux publics et Béton armé

Projets et direction des constructions pour chemins de fer, routes et ponts; fondations, constructions pour forces hydrauliques, installations d'eau et canalisations; tous travaux en béton armé.
TÉLÉPHONE N° 734

TÉLÉPHONE N° 734



Combustible liquide

Le moteur à eau système Schmid travaillant comme

pompe

est sans concurrence pour le refoulement de l'huile lourde et de tous liquides consistants. Pas de soupapes, pas de troubles, construction robuste, 16 types pour débits de 1,2 à 315 m³ par heure.

Ateliers de Constructions S.A.

el-devant A. Schmid • Zurich • Adr. Télégr. : Sihlfabrik
Maison fondée en 1871 Téléphone : Selau 3544

Imprimerie La Concorde
Jumelles, 4, Lausanne
TRAVAUX EN TOUS GENRES

C. F. WEBER S.-A., MUTTENZ - BALE

Téléphone 12

Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron

Maison de 1er ordre pour la livraison de

Télégrammes :
Nonnenmühle

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres

Vernis d'asphalte (antiélastique), Asphalte pour parquets, Mastic d'asphalte pour divers usages
Carbolinéum.

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Couvertures en ciment volcanique — Plaques isolatrices en asphalte

Chapes en asphalte sur voûte, tunnel, etc.
Asphalte caoutchouté monolithique
Planellles et pavés en asphalte comprimé
Pavage de bois

Travaux garantis

POUR COUVERTURES DE TOITURES
PLATES POUR BATIMENTS, FABRIQUES

Etanchéité parfaite

NOMBREUSES RÉFÉRENCES

ROSSO & SCHNEEBELI, LAUSANNE ET VEVEY

Neyer & C°, Zurich

Bureaux : Rue de la Gare, 57 — Télégr. : « Néco »

Fonderie de Métaux

Fonte de cuivre, bronze et aluminium

Métaux d'alliages - Métaux antifriction - Soudure d'étain - Fonderie de plomb et de zinc.

Brasures pour souder le cuivre, le laiton, le fer, l'acier

Glaus, Leuzinger et Cie, Aarau

Successeurs de Gysi & Cie

INSTRUMENTS TECHNIQUES

SPÉCIALITÉS :

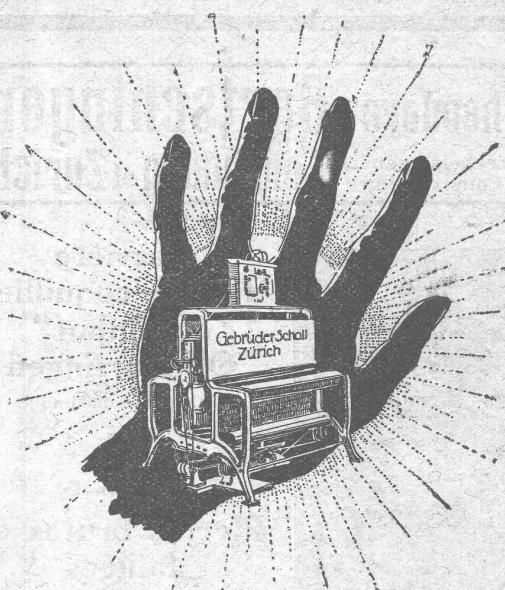
Pieds à coulisse haute précision

Pieds à profondeur

Règles en rubans d'acier — Compas à ressort

Equerres de haute précision trempées

Trusquins



APPAREILS ET MACHINES

A HÉLIOPHOTOGRAPHIER

GEBRÜDER
SCHOLL
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

Halles, Ponts, Echafaudages

Constructions en bois « Système Stäubli »

breveté dans tous les pays civilisés

SUPPORTS PROFILÉS EN LAMELLES DE TOUTE FORME
SANS FER

SANS COLLE

Meilleure utilisation du bois

Facilement démontable

Poids minime

Résistant aux intempéries

Projets et exécution par **WILLI STÄUBLI**, Zurlindenstr., 115, Zurich

TUBES
sans
soudure
et
soudés

pour chaudières, installations de chauffage, conduites d'eau, de vapeur, d'acides, etc.
à brides
à emboîtement
de sondage
à bouts filetés et à manchon depuis $1\frac{1}{8}$ "
de précision étirés à froid, pour la construction d'automobiles, de bicyclettes, etc.

SERPENTINS et SPIRALES. POTEAUX TUBULAIRES d'éclairage et de traction.

Mannesmannröhren-Werke, Düsseldorf

Représentant pour la Suisse: **Ernest DEFFNER, Ingénieur, ZURICH VI, Frohburgstrasse, 54**

Theodore Bertschinger
Entreprise génér^{le}e de Construction Lenzbourg et Zurich



Carrière
de grès coquillier
„Steinhof“
Othmarsingen
(Molasse marine)



Livraison de
Pierres brutes et
taillées
en teinte jaunâtre et bleuâtre

Dessins décoratifs
Tonalité chaude

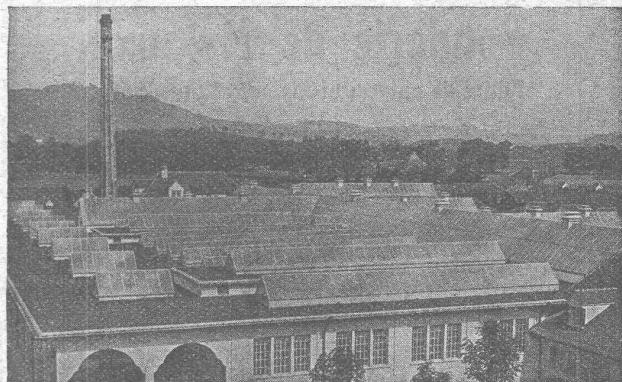


Schroppes
et
Sables de pierres
artificielles

peuvent être fournis constam-
ment en quantités importantes

TOITURES DE VERRE SANS MASTIC

(Système breveté)



Abattoirs de la Ville de Berne.

Walther & Müller

Maison Suisse

BERNE
BUREAU TECHNIQUE

Maison Suisse

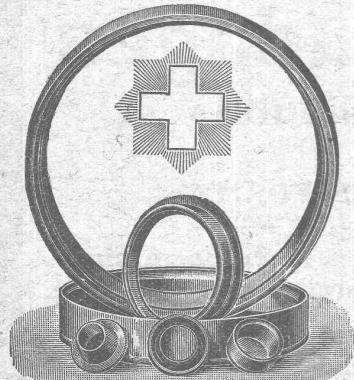
Demandez notre visite.

TÉLÉPHONE 912.

Adresse télégraphique: WALTHERMULLER

Représentant à Genève:

O. HERZOG, Ingénieur, rue de Lyon, 31, GENÈVE



Marque de Fabrique.

CUIRS EMBOUTIS

en toutes formes et grandeurs pour **Turbines, Presses hydrauliques, Pompes, etc.**

Pour **Fabriques de Draps et Filatures** les spécialités suivantes en articles techniques, soit :
Frottoirs, Manchons en toutes grandeurs, **Courroies de continuité, etc.**

Courroies de transmissions

Première Fabrique suisse
de Cuir emboutis

Montage et Réparations

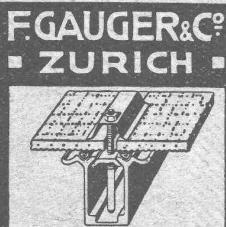
Maison spéciale **S. GYSI** 301, Zurlindenstrasse **ZURICH** Fondée en 1909
Téléph.; Selau 53.47



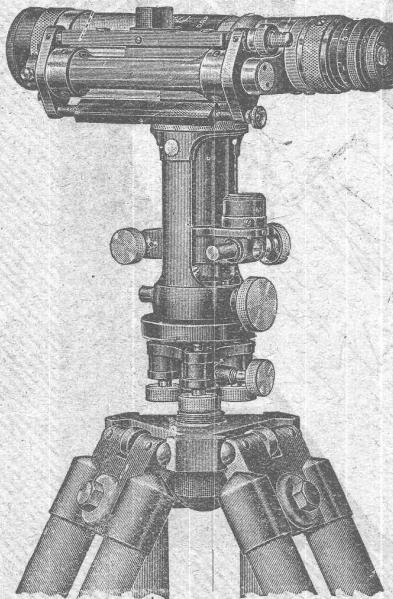
FERMETURES
EN TÔLE D'ACIER
■ ONDULÉE ■

E. BECK
PERLES, PRÈS BIENNE
Télégrammes : PAPPBECK
Téléphone 2008
Fabrique pour
Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres

Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège
Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolineum
et tous les produits d'asphalte et de goudron.



VITRAGES
SANS MASTIC



Instruments de nivelllement

Théodolites
Alidades
Planchettes
Equerres à prismes

Articles d'arpentage

Mires - Jalons
Lattes
Rubans d'acier

J. Keller-Hönni

Maison spéciale d'articles
pour arpenteurs

Zurich 8



Jellweger SA
Uster, Suisse
Fabrique de Téléphones

H. FLOTTMANN & CIE, ZURICH

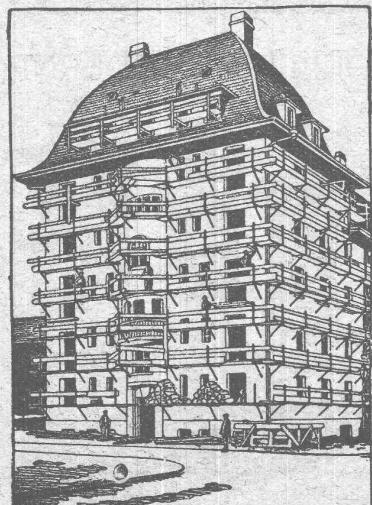
RENGGERSTR. 86 - TÉLÉPHONE SELNAU 1671 - ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE : FLOTTMANN, ZURICH

Nous fournissons comme nos spécialités :

Installations complètes à air comprimé

stationnaires, mobiles et transportables pour :

Constructions de tunnels, etc., carrières, marbreries, fabriques de produits en ciment, fonderies ateliers mécaniques, etc.



Vue d'un bâtiment muni d'un échafaudage « HERKULES »

PROPRIÉTAIRES, Architectes ou Artisans

n'hésitez pas à munir vos bâtiments en construction et
même vos maisons terminées, en vue de rénovations des
façades, réparations de moulures et gouttières, etc. des

Consoles brevetées « HERKULES » pour échafaudages

Procédé le plus simple et le plus rapide pour le montage
sans poutres d'échafaudages.

Demandez de plus amples renseignements et offres à

TÉLÉPHONE • Hch. HATT-HALLER • ZURICH 3

ENTREPRENEUR DE BATIMENTS ET DE TRAVAUX PUBLICS

The advertisement features a large, stylized 'OSRAM' logo in a bold, sans-serif font. Above the logo is a Swiss flag (white with a red cross) enclosed in a shield shape. To the right of the logo is a detailed drawing of a lit incandescent lightbulb. The word 'OSRAM' is printed vertically along the side of the bulb. Below the logo, a smaller text block reads: 'Schweizerische Auer Gesellschaft (Société Suisse Auer) Zürich Fabrik Veltheim-Winterthur.'

Livrable de suite aux prix fixes :

Machines neuves de toute première qualité

21. Tours à fileter, 300×1500, 210×3000, 250/280×3000, 150/200×800, 160/200×1000, 250/420×1000, 150×1000, 180×1000 mm.
14. Tours à charioter et à fileter, 300×1500, 250/420×2500, 150×1000, 200/280×1000, 200/280×1500, 155×1000 mm.
2. Tours à grande vitesse, 165×1000 mm.
3. Fraiseuses, 800×250 mm.
4. Perceuses radiales pour 25, 40, 50, 60 et 85 mm. Ø de trous.
15. Perceuses à colonnes à grande vitesse pour 20, 30, 50, 60 mm. Ø de trous.
9. Etaux-limeurs à grand rendement, de 400 et de 450 mm. de course.

Prière de demander des offres détaillées spéciales à :

[JH 6610 Z]

Ralf KORNMANN (Maison suisse), Stampfenbachstrasse, 69, Zurich

**F.GAUGER & C°
ZURICH**



*Installations d'archives
et de bibliothèques*

FABRIQUE DE CHAUFFAGE CENTRAL ET POÊLERIE MODERNE

C. SAMBUC, Ingénieur, Lausanne, Saint-Roch, 3-5

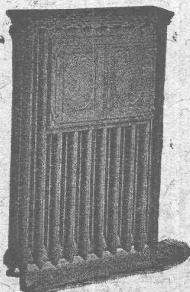
Maison fondée en 1900

CHAUFFAGES CENTRAUX - VENTILATION

Installations complètes

pour Usines, Cuisines d'Hôtels, Pensions, etc.

Références de 1^{er} ordre



Fabrique mécanique de Colliers fer forgé - Exportation

